

РЕЦЕНЗІЯ

на освітньо-професійну програму
«Галузевий переклад: англійська мова, німецька мова»
першого (бакалаврського) рівня вищої освіти зі спеціальності 035 «Філологія»
галузі знань 03 «Гуманітарні науки»,
розроблену викладачами кафедри германської філології та перекладу Національного
університету «Полтавська політехніка імені Юрія Кондратюка»

Якісна підготовка здобувачів освіти у сфері українсько-німецького міжкультурного діалогу на сьогодні є важливим завданням, зокрема фахівця-філолога, який відповідає вимогам професії та демонструє належні особисті якості у ситуаціях професійного спілкування з використанням фахової термінології, знанням іноземних мов, вмінням забезпечувати різні види перекладу. Складові професійної компетентності в освітній програмі спрямовані на виконання такого завдання: сформувати конкурентоспроможного фахівця-філолога. Освітньо-професійна програма підготовки здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня Національного університету «Полтавська політехніка імені Юрія Кондратюка», за якою навчаються студенти спеціальності 035 «Філологія», сприяє досягненню високого рівня володіння як англійською, так і німецькою мовами та навичками міжмовної комунікації.

У освітній програмі визначено компетентності відповідно до стандарту навчання. Вони розподілені на загальні та професійні компетентності, найбільш відповідні до запропонованої програми. Професійні компетентності носять практичний характер і можуть бути використані у практичній діяльності майбутніх фахівців.

Важливе значення має можливість вибору студентами дисциплін відповідно до їхніх уподобань та потреб ринку праці. Проте, зазначимо, що необхідно підвищувати рівень викладання за допомогою інноваційних методик, які не лише викличуть зацікавлення навчальним курсом, але і покращать якість навчання загалом. Зазначимо, що ГО «Полтавське товариство німців «Wiedergeburt» у межах ОП долучається до проведення різноманітних майстер-класів, круглих столів тощо. Сертифіковані викладачі німецької мови проводять майстер-класи щодо сучасних методик викладання не лише для студентів, але і для викладачів, які забезпечують освітню програму, викладачі та студенти долучаються до міжнародних грантових проектів від Goethe-Institut в Україні, студенти вишу стають активними учасниками міжнародних програм, розмовних клубів, зустрічей з мовними асистентами тощо.

Виходячи із вищесказаного, вважаємо, що рецензована освітньо-професійна програма «Галузевий переклад: англійська мова, німецька мова» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» відповідає усім вимогам освітнього процесу й може бути рекомендована до впровадження у Національному університеті «Полтавська політехніка імені Юрія Кондратюка».

Голова ГО «Полтавське товариство німців «Wiedergeburt» **Владислав КУШНІРОВ**

